

# Mark Scheme (Results) January 2011

GCE

GCE Spanish (6SP02/01)

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com).

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:

<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternately, you can speak directly to a subject specialist at Edexcel on our dedicated **Languages** telephone line: **0844 576 0035**.

January 2011

Publications Code US026655

All the material in this publication is copyright  
© Edexcel Ltd 2011

Question Number	Answer	Mark
1(i)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(ii)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(iii)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(iv)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
2	B, C, E, H	(4)

Question Number	Answer	Mark
3(a)	prestigioso	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(b)	verá	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(c)	esencial	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(d)	apoyará	(1)

Order of elements applies to Q4, 6, 7: In a two mark question, always mark the first two answers offered and award marks for those, either both correct, one correct or none. Extra attempts are ignored, even if the given answer is correct.

In Q4 & 7 targeted lifts are accepted.

Spelling: Mis-spellings (including accent errors) are tolerated as long as they are not ambiguous or in the wrong language.

In Q4 and 7, infinitives, subjunctives and wrong tenses (unless a specific tense is required), can be accepted. An incorrect person or a non-existent form will not be accepted. Verbs with a vowel missed from a diphthong may be accepted as a spelling error, e.g. aprendó, se desperta.

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(a)	Seis 6	sexto	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(b)	<b>Any two of:</b> El ciclismo le /se proporcionó / proporciona / dio / da libertad No jugaba/juega en el primer equipo de fútbol (en el cole) No era muy bueno al fútbol El ciclismo era (algo) diferente/ buscaba algo diferente	Reference to athletics (neutral)  En atletismo buscaba algo diferente	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(c)	<b>Any two of:</b> Tiene piernas fuertes No pesa mucho Es/está delgado Tiene instinto/instincto ganador Aprovecha las oportunidades	Any generalisation about what is needed that does not refer to him specifically e.g. Hay que ser rápido extincto es delegado piernas fuertes (e.g.) with no verb	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(d)	<b>Any one of:</b> Comer/come (any food mentioned in text) Mantener (los niveles de) energía Llevar/lleva/tener/tiene comida	Evitar el estrés Beber Bebidas energéticas Pollo Burrito(a)s	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(e)	<b>Any one of:</b> A causa de la droga/el uso de la droga/el dopaje	Causa la droga/el dopaje	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(f)	<b>Any one of:</b> Con (el apoyo de) ciclistas con buenas reputaciones/ Con su ayuda/buena reputación	Ganchar (neutral)	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(i)	D	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(ii)	D	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(iii)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(iv)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(v)	B	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(a)	It is poor/low/worse quality		(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(b)	<b>Any one of:</b> One collection/fashion is followed <u>quickly/immediately</u> by another/ There are no seasons in fashion now/ There is an unending stream of collections	Seasons change  Summer and winter don't exist	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(c)	<b>Any one of:</b> It takes a year to bring out a collection/ It is slower (to respond to the market) It takes longer		(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(d)	They may not/don't/won't sell <u>well</u>	They won't sell They are out of fashion They are not sold well	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(e)	Because lots of <u>people</u> wear/buy the same thing	equal clothes look the same people look the same everybody (unless qualified)	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(a)	<b>Any one of:</b> Son tradicionales/una parte de la tradición/de sus raíces/de « nuestras tradiciones y raíces »/la vida/su cultura Cambiar el nombre es absurdo El cambio es ridículo No quieren el cambio No les gusta el cambio Cambiar el nombre no les hará más o menos religiosos	Son absurdas Es absurdo Nuestras tradiciones etc Tienen connotaciones religiosas	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(b)	-Los <u>nombres</u> (actuales) son religiosos/ no quieren tener nombres religiosos (1 mark) -A causa de la inmigración/hay inmigrantes/ alumnos de diferentes culturas/ a causa de la multiculturalidad (1 mark)		(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(c)	<b>Any one of:</b> Van a cambiar (las fechas de) las vacaciones Las vacaciones de verano serán más cortas El trimestre comenzará más temprano/antes Habrá una semana de vacaciones en febrero Habrá más vacaciones	Las vacaciones serán má cortas Reequilibrio de las vacaciones de verano  El curso será más largo Las vacaciones serán más cortas	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(d)	-Las empresas tendrían que cambiar lo que hacen durante las vacaciones/reorganizar sus programas -Algunos empleados no tendrían vacaciones al mismo tiempo/ momento que sus hijos	-Adaptar sus necesidades a una reducción temporal  description of what businesses do now	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(e)	Los alumnos tienen más tiempo/no tienen otras cosas que hacer El clima/tiempo es mejor/hace buen tiempo	Falta de tiempo No tienen presión/preocupaciones/ Desconectan de El tiempo es diferente Por razones climatológicas	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(f)	-Las vacaciones de verano son más largas/las vacaciones de Navidad / Semana Santa son más cortas -Es más difícil volver a estudiar después de las vacaciones de verano/(más) largas OR -Es más fácil volver a estudiar después de las vacaciones de Navidad / Semana Santa (más cortas) -(el nombre de) verano no es religioso -las vacaciones de invierno y primavera son religiosas	Description of summer and winter  Descriptions that do not specify which holiday	(2)

Question Number	Answer	Mark
8	Answer to be marked according to Content and Language grids.	(30)

### **Marking guidance:**

**Long tests: read to the end of the sense group after 220 words, then stop.**

Omitted bullet points

- Max 9 for content if one bullet point omitted
- Max 6 for content if two bullet points omitted.

Correlation between Quality of language and Content and Response

- if content scores zero so does language
- if content receives one mark or more then the full range of marks for language can be accessed.

Mark	Content and Response (A02)
0	No rewardable material.
1 - 3	Task mostly misunderstood and answer barely relevant.
4 - 6	Task not fully grasped or developed. Much irrelevance and/or repetition.
7 - 9	Task understood and some points developed satisfactorily. Some omission and/or irrelevance.
10 - 12	Task understood and developed successfully.
13 - 15	Task fully grasped, answer wholly relevant, convincing and well developed.

Mark	Quality of Language (A03)
0	No rewardable language.
1 - 3	Limited communication. Highly inaccurate. Language very basic with much repetition.
4 - 6	Some communication. Language often inaccurate. Limited variety of lexis and structures.
7 - 9	Satisfactory communication. Basic language generally satisfactory. Some attempt at variety of lexis and structures.
10 - 12	Good communication. Good level of accuracy. Generally successful use of a variety of lexis and structures.
13 - 15	Excellent communication. High level of accuracy. Language almost always fluent, varied and appropriate.



### Texto 1

F: ¿Quieres un tatuaje? Actualmente existen 10 millones de personas con una pequeña obra de arte en el cuerpo.

Sin embargo, las estadísticas dicen que alrededor del 50% de las personas que se hacen un tatuaje quieren quitárselo. Debe resultar aburrido ver esa flor, o ese dragón en tu cuerpo cada mañana o incluso más difícil aún de soportar si tu tatuaje es el del nombre de tu ex-novio.

Si no estás muy seguro pero quieres hacerte un tatuaje, no te olvides de que existen tatuajes que no son permanentes, son menos dolorosos y siempre puedes quitártelos.

### Texto 2

M: Ahorrar energía en casa a veces sólo requiere cambiar pequeños hábitos, por ejemplo apagar el interruptor del televisor y el vídeo o el reproductor de DVD. Si los desconectamos cada noche, podemos ahorrar hasta 40€ al año.

F: Si evitamos que los grifos pierdan agua, ahorramos agua y dinero y estamos luchando contra el cambio climático. Por el cuarto de baño se va un 60% del agua de nuestra casa. Un goteo imperceptible puede significar una pérdida de hasta 3 litros mensuales.

M: Haz gestos, los pequeños gestos son poderosos. Lucha contra el cambio climático.

### Texto 3

F: Su hotel está en el centro del Campeonato Mundial de Surf. ¿Cómo se siente usted?

M: Es una responsabilidad. Éste es el evento deportivo mundial de mayor importancia que Costa Rica haya tenido en sus manos. Nuestro hotel representa a Costa Rica. Nuestros surfistas y nuestras playas estarán en los medios mundiales enviando el mensaje al mundo.

F: ¿Qué beneficios cree que traerá a Costa Rica en general un evento como éste?

M: Este evento mostrará las grandes oportunidades que hay para la inversión en el turismo que es la principal actividad generadora de dinero que tenemos. Este campeonato será de gran ayuda para promover un sector de mercado en el que no se ha hecho inversión: el turismo de surf.

### Texto 4

F: ¿Cómo te sientes al ser el 6º español que gana el famoso Tour de Francia?

M: Estoy muy contento y sorprendido, es un orgullo que tantos españoles hayamos ganado la carrera más importante del mundo.

- F: ¿Por qué elegiste ser ciclista si en el colegio jugabas al fútbol y practicabas el atletismo?
- M: En fútbol muchas veces no jugaba en el primer equipo. En atletismo era bueno, pero buscaba algo diferente y la bici me dio libertad.
- F: Tu especialidad es la montaña. ¿Qué cualidades son esenciales para ser un buen escalador?
- M: Aparte de tener fuerza en las piernas, hay que estar delgado para ir lo mas rápido posible hacia arriba. Kilo que tengas de más, kilo que habrás de subir. Además, hay que tener instinto de ganador para aprovechar las oportunidades que ofrece la montaña.
- F: Debe ser muy estresante físicamente una carrera. ¿Qué haces para mantener los niveles de energía?
- M: Si en una etapa me da hambre, llevo barritas energéticas, bollos y fruta en el bolsillo de atrás. Hay que comer, aunque no tengas ganas.
- F: ¿Te preocupa que la imagen de tu deporte haya sufrido a causa del dopaje?
- M: Es muy triste que este deporte se relacione con la droga. Espero que, con mi ayuda y la de muchos otros corredores de mi generación con buenas reputaciones, se pueda enganchar al público otra vez al ciclismo.

*Fin de la grabación*

Further copies of this publication are available from  
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467  
Fax 01623 450481

Email [publications@linneydirect.com](mailto:publications@linneydirect.com)

Order Code US026655 January 2011

For more information on Edexcel qualifications, please visit [www.edexcel.com/quals](http://www.edexcel.com/quals)

Edexcel Limited. Registered in England and Wales no.4496750  
Registered Office: One90 High Holborn, London, WC1V 7BH